

### MÁS ALLÁ DE LAS FRONTERAS

## Un lío magno

Nadie ignora, sin duda, la magnitud, y ya puede decirse cronicidad, del lío en que se encuentran enredados los pueblos europeos.

Ni tampoco, que las relaciones cada vez más tirantes o más equívocas y débiles entre Inglaterra y Francia han de afectar profunda y directamente a España por su posición geográfica y por su postura histórico-política en el orden internacional.

Lo que verdaderamente sorprende y maravilla es no columbrar un rayo de luz en el horizonte.

Es la diaria lectura de las informaciones lo que aumenta el pesimismo y la confusión y acrece la posibilidad de que al fin sobrevenga el caos sobre esta decrepita Europa, enferma de ambición y de ceguera.

Son muchas veces escuetas notas telegráficas desperdigadas aquí y acullá, pero que aproximadas y compulsadas determinan el juicio de que Europa, sin hallar solución a sus principales problemas, no podrá restañar las heridas, tremendas heridas, de la guerra magna, y seguirá ciegamente su camino a la ruina.

Francia, tan cargada de arreos militares, tiene que distraer de mala gana su atención del Ruhr para concentrarla en otra suerte de lucha titánica contra la baja del franco.

Alemania señala como causa de esta depreciación la misma desatentada política militar de Francia, y añade que su propia ruina—la del pueblo alemán—traerá inevitablemente consigo la del opresor, el pueblo francés.

Francia, en cambio, echa la culpa de esta crisis monetaria a la especulación alemana y extranjera.

El dólar y la libra esterlina protestan y apelan a la ciencia de las finanzas para demostrar que no es cierto.

Y mientras tanto sigue en el tejado la pelota de las reparaciones.

De todo lo que pasa acusa Alemania a Inglaterra por haber consentido con su lenidad los atropellos y violencias de Francia en el Ruhr.

Inglaterra culpa a Francia de haber obrado por cuenta propia y forzado con ganancia el tratado de Versailles y fomentar el separatismo en el Palatinado.

En estas disputas, se alejan más cada día la posibilidad de un arreglo, porque no se abandona el camino de los desastres.

Tal es la situación de Alemania, bajo el yugo francés, que su estabilidad, su vida como nación si que puede compararse a una gran pirámide apoyada en el punto de su vértice.

En Francia son muchos los que ya no creen que «el boche» como decían en 1919—habrá de pagar», aunque quisiera, y al fin Poincaré apela a la reducción de gastos y al aumento extraordinario de los impuestos.

En Inglaterra, donde se cree inevitable la derrota del Gobierno el 31 del actual, reina el desconcierto y el temor ante la subida al poder de los laboristas. Para Winston Churchill este acontecimiento evitará por mucho tiempo «la prosperidad de la Gran Bretaña, ahogará toda empresa, debilitará el crédito y aumentará la confusión y los disturbios», pues para Churchill los laboristas escalan el poder a fin de realizar sus intentos verdaderos.

El círculo en que se mueven y aprestan Rumanía, Yugoslavia, Checoslovaquia, Polonia, influidas por Francia, constituye, además, un serio peligro para la paz europea.

Para defenderla no sirve esa Sociedad de Naciones, como no va a dar ningún resultado ese Comité de peritos que busca una fórmula de pago en el pleito franco-alemán.

Porque Poincaré ha dicho en alta voz, para que todos se enteren, en la Cámara francesa: «Francia permanecerá inquebrantable en su resolución frente a las decisiones que adopten los peritos respecto a la capacidad de pago de Alemania».

Y es tan sintomática como esa arrogancia la catilinaria lanzada contra la República francesa por el insigne estadista que durante la gran guerra dirigió los destinos de la Gran Bretaña: David Lloyd George.

En aquélla acusa a Francia de propósitos de «anexión permanente, de no dejar apagar los fuegos volcánicos de Europa, de insolencias despreciables, de política agresiva cobarde e insensata, de ensañarse pisoteando al vencido, vencido no por las propias proezas», etc. etc.

La eminente figura de Lloyd George excusa el comentario.

He ahí unas pincladas, no más, sobre el estado político de Europa. El célebre nudo de Gordio queda tamañico.

R.

### En torno a las reparaciones

## Juicio valioso

«Le Temps», después de haber declarado que vale más habérselas con una Alemania libre de fiscalización financiera pero solvente, que con una Alemania insolvente aunque fiscalizada, añade que si se logra estabilizar la moneda alemana y que si el presupuesto del imperio se equilibra, Alemania tendrá medios bastantes para pagar libremente las reparaciones.

Para conseguir después los pagos en capital, la concesión de ciertas vías férreas figuraría en primer lugar entre las cesiones que Poincaré pediría a Alemania.

«Le Temps» termina diciendo, que las reparaciones deberían ser efectuadas de tal manera, que los pueblos acreedores se sintieran rápidamente aliviados de la carga que representa la reconstrucción de las regiones devastadas y que al mismo tiempo Alemania se convenciera de que camina rápidamente hacia la liberación del territorio. Así sería consolidada la paz y se facilitarían los pagos. El mejor sistema sería aquel que convirtiese por transición la deuda interior de Francia en deuda interior de Alemania, sin que Alemania enajenase nada a título definitivo.

### HOJAS DE MI ALMANAQUE

## Las intenciones del diablo

Porque parece que ignoras o aparentas ignorar, por cuales caminos suele el diablo astuto y truhán ir asediando a las niñas casaderas del lugar, es por lo que yo deseo decirte con lealtad...

¿Que no quieres oír nada?

¿que todo lo sabes ya, y que no temes al diablo porque al diablo eres capaz de rendir con los arulllos amorosos de tu afán?...

¡Ah, bien, bien! Perdona y sigue por el camino que vas.

Pero advierte que desdeñas el pensamiento mordaz que lanzó... no se si fué Campoamor, Lope o Marcial, cuando nos dijo que el diablo, tan pillo como galán, se enamora como un loco... y no se casa jamás.

ALDABAS.

LEA ANUNCIOS DE 4.ª PAGINA.

## REVISTA DE LA PRENSA

No había compromiso internacional de indultar a Nicolau.

Hace bien, la nota oficiosa dada por el Gobierno acerca del indulto de los asesinos de don Eduardo Dato—comenta *La Epoca*—en declarar que no había compromiso alguno internacional de conceder el de Nicolau. Hay Tratados de extradición en que, respondiendo a sus leyes propias, el Estado contratante se reserva el derecho de negar la extradición de criminales a los que corresponda por su delito pena de muerte, como no se obtenga el compromiso de conmutarla por la inmediata inferior; pero Alemania no está en ese caso, y si pidió esa conmutación al conceder la extradición de Nicolau, no pudo hacerlo como exigencia contractual, sino como una de tantas solicitudes de indulto que no merman la libertad de la facultad Soberana de concederlo o negarlo.

Es plausible—añade—que así se haya dicho; primero, porque esa es la verdad; y, segundo, para no empañar con asomo algún de sugestión internacional ni de compromiso, la magnanimidad augusta que se ha ejercido en el otorgamiento de esa gracia.

¡Que Dios—termina exclamando el colega—nos depare a todos la paz social como fruto de tan insigne misericordia!

### La vida continúa encareciéndose.

Acaban de publicarse—escribe *Informaciones*—los índices de precios recogidos por la Dirección General de Estadística y que atañen al pasado mes de Noviembre. Quien los mire hallará comprobado lo que, por desagradable experiencia diaria, conocen todos los ciudadanos españoles. El costo de la vida, que tan caro se nos antojaba antes, sube de modo continuo, sin que baste a contenerlo la protesta de los consumidores ni la buena voluntad que acreditan los propósitos de los gobernantes. Acaso es debido el fenómeno a la falta de escarmentos, o quizá proviene de la libertad con que actúan desde el remate de la Gran Guerra todos los logreros del hambre. Mas, sea por lo uno o por lo otro, o bien porque la única acción eficaz consista en una política nacional de abastos, resulta innegable el alza en los precios de cuantos artículos de primera necesidad produce España.

Desde Octubre a Noviembre, según tal estadística, las sustancias alimenticias se han encarecido en un 6 por 100. El porcentaje varía para los distintos grupos.

El colega termina diciendo: «Mucho es lo que había y hay por hacer; pero, ante todo, lo que más urge, es volver resovedero el problema de la vida para la clase media, que no sólo carga con lo más duro de los impuestos, sino que por mil causas diversas padece como ninguna el contragolpe de los abusos en el régimen de abastecimientos. Cuanto se haga ahí es obra insuperable de paz y buen gobierno.»

### La próxima derrota de Baldwin.

Los problemas políticos de Europa—escribe *La Prensa*—siguen su marcha sin que ninguno presente hoy variaciones dignas de comentario.

Una nota debemos recoger,—añade—por la alta significación que en estos momentos tiene para Inglaterra. En la Cámara de los Comunes, el jefe del partido liberal, Mr. Asquith, ha aconsejado a sus amigos que voten, cuando llegue el momento, la enmienda de los laboristas al mensaje, contestación al discurso de la Corona. Esa actitud de los liberales de la Cámara asegura la derrota parlamentaria del Gabinete presidi-

do por Baldwin, y es seguro prelude del inmediato advenimiento del partido obrero a los consejos del Rey Jorge V. Elocuente signo de los tiempos, en los cuales, como siempre, marcha Inglaterra a la cabeza de los pueblos constitucionales.

## Extranjero

Nueva York.—Se tienen detalles sobre la organización del raid que se proponen realizar los americanos.

A causa de los estudios hechos sobre el avión prototipo, no ha sido posible organizar la expedición, hasta el presente año.

El aparato escogido es de bella apariencia. El fuselaje está formado por tubos de acero soldados y unidos por flejes acanallados y provistos de un sistema especial de atornillamiento.

El tren de aterrizaje es intercambiable; en el tipo terrestre dispone de dos ruedas de 80 centímetros por 20 centímetros y de una sola articulada y móvil; para el tipo acuático tiene dos flotadores que reemplazan a las ruedas y que son capaces de soportar amarrajes difíciles.

Tiene el aparato seis depósitos de esencia, de aluminio; el primero, de una cubida de 60 galones, está situado en la parte central superior; el segundo (150 galones) en la parte del motor; el tercero (160 galones), bajo los pies del piloto; el cuarto (105 galones), en la parte de la cola, bajo los pies del otro piloto, y los dos últimos, con una cubida cada uno de 62 galones y medio, en cada una de las dos alas inferiores. El galón equivale a 4,50 litros.

A cada lado del motor están dispuestos dos depósitos de aceite, con 30 galones uno, y con 20 otro.

Bajo el asiento del piloto hay un depósito de agua de 10 galones, con una bomba de aire, merced a la cual el piloto puede pasar agua al radiador en caso necesario.

El aparato tiene dobles mandos y está provisto de puesta en marcha eléctrica. Dispone de un anillo, que permitirá levantar al aparato en un muelle o al puente de un navío.

El motor del aparato es un modelo 1921, con una hélice tipo militar, y los últimos instrumentos de navegación aérea, formando parte también de sus accesorios un aparato de radiotelefonía.

Ultimamente este avión, ha hecho 105,4 millas por hora, con virajes a 1.650; pero se espera que haga mucho más.

Se asegura que las pruebas terminarán dentro de varias semanas en el campo de Mac Cook, y cuando esto suceda, el teniente Nelson pilotará a este aparato en el campo de Lingley para comenzar los ensayos en el agua.

Si el DW-C, que es el aparato descrito, da pruebas satisfactorias, se construirán otros cuatro del mismo tipo para completar la flota aérea que dará la vuelta al mundo. Y, por último, se publicará la lista de los pilotos del servicio de aviación, elegidos para tripular estos aparatos.

### Una antravista con Alfonso XIII

## Desde fuera

El «Daily May» publica una entrevista celebrada por su corresponsal, con el Rey don Alfonso, cuya decisión—dice—salvó al país de una posible guerra civil durante los acontecimientos de Septiembre. El Rey dijo al corresponsal: «Adopté una actitud favorable a la subida del actual Gobierno al poder, porque estaba seguro de que la nación lo deseaba y apoyaría el nuevo régimen con todas sus fuerzas. No me había enterado de las preparaciones que hacía el general Primo de Rivera, aunque no ignoraba el extremo descontento que reinaba entre los altos oficiales del Ejército por los abusos del antiguo régimen parlamentario.» Se refiere también el Rey a la sensación que tiene su pueblo de que en el estatuto de Tánger han sido defraudadas sus esperanzas.

### ¿Descubrimiento de un continente?

## La vuelta al mundo

El secretario Denby ha declarado al comité de asuntos navales que el proyecto de enviar al «Shenando» en viaje alrededor del mundo, será realizado inmediatamente después de conseguido su intento de llegar a Alaska, saliendo de las islas Spitzberg.

Ha añadido Mr. Denby que el «Shenando» en su viaje al Polo Norte se hallará más seguro que un automóvil en la carretera. El objeto del vuelo sobre el Polo Norte será descubrir para los Estados Unidos un vasto continente inexplorado, que según muchas personalidades científicas debe existir dentro del círculo ártico. Inspección del mapa de Alaska desde el aire. Dar la vuelta al mundo, lo cual no ha realizado todavía ningún dirigible.

## NUEVO NOTARIO

Don Miguel Guillén ofrece su despacho en la calle de Villanueva, número 4, principal.

## CONCURSO

## Por la infancia

El Consejo Superior de Protección a la Infancia ha convocado el XII Concurso de Premios, con arreglo a las bases siguientes:

Base primera.—Premio «Tolosa Latour».—Un premio de 1.000 pesetas y Diploma de Mérito al autor del trabajo que mejor desarrolle el tema: «Educación intelectual y moral del niño mentalmente anormal».

Base segunda.—Médicos rurales.—Seis premios de 200 pesetas cada uno y Diploma de Mérito a los médicos rurales que se hubiesen distinguido por sus trabajos en favor de la educación de las madres en los elementos de puericultura y maternología.

Base tercera.—Premios de buena crianza.—A las madres pobres que se distinguen por el mejor aseo, buen desarrollo de sus hijos y exactitud de asistencia con ellos a las consultas y prácticas de enseñanza que se llevan a cabo en las instituciones de puericultura.

Primero. Diez premios de 150 pesetas cada uno a las madres que mejor hayan criado a dos gemelos en lactancia artificial o mixta.

Segundo. Ocho premios de 100 pesetas cada uno a las que mejor hayan criado un sólo niño en lactancia materna.

Tercero. Seis premios de 100 pesetas cada uno a las que mejor hayan criado un niño en lactancia artificial.

Cuarto. Seis premios de 100 pesetas cada uno a las que mejor hayan criado a otro niño en lactancia mixta.

## Guisar con SERRIN

OBTENDREIS:  
LIMPIEZA, COMODIDAD  
Y ECONOMÍA

PRECIO: 15 CÉNTIMOS KILO IRAMO,  
COMO IGUALMENTE LA I. E. A.

Avisos: VIGENTE HERRERO, Tel. 51 no 36.

AUDIENCIA

La causa de ayer

Como teníamos anunciado, ayer se vió en esta Audiencia la causa procedente de este Juzgado contra Vicente Romero Lozano, (a) Móvil, que en la mañana del 17 de Septiembre del año 1922, tuvo una cuestión con su cuñado Manuel Guillén Catalán, (a) Monjo, en los llamados «Algezares», dándole nueve puñaladas, de las cuales dos de ellas fueron calificadas de graves.

En los alrededores de la Audiencia se agolpó inmensa multitud, ávida de presenciar la vista, predominando las mujeres. Fuerzas de Seguridad y de la Guardia civil guardan el orden; el amplio portal del Palacio de Justicia y las escaleras que dan acceso a la Sala de vistas, hallábase repletos, haciendo más que difícil poder penetrar.

A la hora señalada da principio el juicio con las formalidades de ritual. Dáse lectura a la prueba documental, practicándose después de declarar el procesado la prueba pericial, siguiendo el desfile de testigos de la acusación y la defensa.

Acto seguido se suspende el juicio hasta las tres de la tarde en que se reanuda con la misma expectación y ante la misma aglomeración de público.

La acusación fiscal sostiene en brillante informe la culpabilidad del que ocupa el banquillo.

El acusador privado señor Rivera sostiene igualmente la culpabilidad de Vicente Lozano.

La defensa, encomendada al reputado criminalista don Agustín Vicente, relata los hechos, y en elocuente informe hace ver la inculpabilidad de su patrocinado.

La impresión producida en el público es de alabanza para el defensor que ha estado tan elocuente y razonador como en él es habitual.

La causa quedó concluida para sentencia.

El Ministerio público pide 4 años, 8 meses y un día, más 2.000 pesetas de indemnización al lesionado, y la acusación privada 10 años, 4 meses y un día, e igualmente las 2.000 pesetas de indemnización.

CASA NUEVA

huéspedes y comidas

Santa María, núm. 8, pral.

Ayuntamiento

LA SESIÓN DEL LUNES

El lunes con asistencia de los concejales señores García-Puerto, Arfelix, Maicas, Cortel, Apolonio, Galve, Martín, Pastor, García García, Gómez, Cortés y García Hinojosa y bajo la presidencia del alcalde señor Garzarán, se reunió nuestro Ayuntamiento en sesión ordinaria.

No asistió público. Abierta la sesión por la Presidencia se dió lectura al acta de la anterior, que fué aprobada.

A continuación se despacharon los siguientes asuntos, entre otros de menos importancia:

Documentos de Contaduría; altas y bajas en los padrones de los impuestos municipales; informe de la Comisión de Fomento proponiendo se anuncie la subasta de las parcelas solicitadas por don José Vicente Gómez y don Andrés Olba Navarrete, e íd. íd. autorizando las obras solicitadas por don Francisco Salesa; asuntos, todos, que fueron aprobados.

La Corporación acordó pase a informe de los letrados de la Casa el acuerdo de la Comisión inspectora de la administración municipal, sobre determinada actuación del Ayuntamiento de 1917.

También acordó pasar a informe de la Comisión de Hacienda las proposiciones sobre la anulación de recibos del repartimiento anterior, por disposición de la superioridad.

Y no habiendo más asuntos que tratar ni señor concejal que hiciera uso de la palabra, se levantó la sesión.



Todas las misas que se celebren mañana 24, de nueve a doce, en la Capilla del Pilar de San Andrés, serán aplicadas en sufragio de

LA SEÑORA

Doña Dolores Villanueva Maicas

Que falleció en Teruel el 24 de Enero de 1920

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su esposo don Ignacio Aranda Nuez; hijos, Dolores, Encarnación, Arsenio y Piedad; hija política, Carmen; padres y hermanos.

Ruegan a Ud. la encomiende a Dios en sus oraciones, y asista a alguno de dichos actos religiosos, por cuyo favor le quedarán eternamente agradecidos.

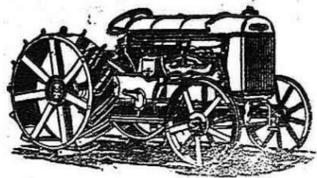
Sucesos

DESGRACIA Riodeva.—El día 16 por la tarde, serían las tres aproximadamente, se hallaban dando fuego a un horno de yeso Miguel García Lozano, de 64 años, y su hijo Antonio, cuando, repentinamente, el horno se hundió produciendo al infeliz Miguel quemaduras de pronóstico grave. Interviene el Juzgado.

ALTO LA RONDA O A CASA QUE VIENEN MAL DADAS Valdealgorfa.—El día 17, un grupo de mozos celebró la fiesta de San Antón y por la noche, costumbre muy corriente en los pueblos de esta provincia, salieron a rondar. Alegremente subían por la calle Alta cuando sorprendió a los «ronderos» Raimundo Bonfil Bañolas, de 32 años, quien, empuñando en la diestra un podón de talar bosques, paró la ronda por su «guapeza», asestando un golpe contra el joven Manuel Barberán, de 23 años; afortunadamente no acertó.

Al darsen cuenta los compañeros de éste de la agresión, se abalanzaron sobre el «retador», impidiendo que repitiera la agresión y logrando la fuga precipitada del valiente. La Guardia civil ha procedido a la detención de Raimundo Bonfil, dando cuenta al Juzgado.

HUYEN ABANDONANDO LAS ARMAS Cella.—El pasado día 20, celebrábase fiestas en el pueblo y sabedora la Guardia civil que en el café propiedad de Francisco Clemente se «tiraba de la oreja a Jorge» y además habían dado las doce, hora de cierre según disposición de la Alcaldía, se personó en el mencionado café y los concurrentes al ver la presencia de los guardias se precipitaron a salir del establecimiento como alma que lleva el diablo, arrojando en su huida muchos de ellos las armas que llevaban tras el mostrador, de las que como es natural hubo de incautarse la Guardia civil que trabaja activamente para averiguar quiénes puedan ser los propietarios de ellas.



Fordson EL TRACTOR UNIVERSAL

Turismo con arranque y ruedas desmontables. 4.750 ptas.

Sedam cuatro puertas gran lujo. 7.880 ptas.

F. A. B.—BARCELONA

Tractor Fordson

El mejor, el más económico entregas inmediatas en la agencia de

Rodríguez y Pardos - TERUEL

LEA ANUNCIOS DE 4.ª PAGINA

SECCIÓN OFICIAL

Ayuntamiento Relación de reses sacrificadas en el Matadero para el consumo de hoy:

Table with columns: EXPENDEDORES, Carneros, Ovejas, Corderos, Cerdas, Terneras. Lists names like Eusebio García, Lorenza Orero, etc.

Hacienda Por la Administración de Contribuciones se devolvió en el día de ayer el padrón de Cédulas personales del corriente año al pueblo de Montalbán por no ajustarse a los preceptos reglamentarios.

El señor delegado, en nombre de los demás jefes y oficiales que prestan servicio en esta Delegación, cursó ayer un telegrama a la Mayordomía de Palacio felicitando al Monarca por su fiesta onomástica e implorando perdón para los compañeros de España que por faltas que pudieron cometer han sido sometidos a expediente o separados del Cuerpo.

Gobierno civil Fomento.—Don Salvador Muñoz Pedunán ha solicitado de este Gobierno la correspondiente autorización para ampliar hasta Libros el servicio de viajeros en automóvil entre Villel y Teruel, que fué concedido por este Gobierno civil en 20 de Junio último. Se ha solicitado de este Gobierno, por don Miguel Trallero, la correspondiente autorización para ampliar hasta el puente de Santolea, en la carretera de Alcañiz a Cantavieja, el servicio público de viajeros en automóvil entre Alcorisa y la estación de La Puebla de Híjar.

Instrucción Pública Ha sido cursado por esta Inspección el expediente de aumento gradual de sueldo de los maestros de la provincia correspondiente al bienio de 1917-18. Por esta Sección se remite al Ministerio de Instrucción Pública expediente de creación de un Colegio particular en Híjar.

NOTICIAS

Anteayer, el presidente del Casino Turolense, don Angel Garzarán, tuvo la atención, que le estimamos, de darnos cuenta de las razones que en los momentos actuales impiden pueda actuar Compañía alguna en el Teatro Marín, no existiendo esa animosidad que supone el joven y simpático actor Pepe Montijano para su actuación en Teruel.

Suponíamos de antemano que así era y lo celebramos, confiando que en la próxima Cuaresma la excelente Compañía del aplaudido actor tendremos la satisfacción de aplaudirla en nuestro elegante coliseo.

Cuando hace algún tiempo nos ocupamos de que no se cumplía la jornada mercantil y excitábamos el celo de las autoridades para que se cumpliera la ley, recibimos una carta anónima excitándonos a proseguir la labor.

No la publicamos, y advertimos al que fuese su autor que nos diera su nombre si quería que se publicase aun cuando en el escrito para el público fuese ocultado.

Anteayer volvimos a recibir, seguramente del mismo, nueva excitación, y por última vez le decimos que si tiene la seguridad de que en Teruel no se cumple la jornada mercantil y quiere que su trabajo se publique, con gusto lo haremos si se digna darnos su nombre; de lo contrario, irá al cesto de los papeles.

FRANCISCA SANCHEZ LÓPEZ natural de Tramacastil, casada de 30 años de edad y con residencia en el citado pueblo en esta provincia, se ofrece para criar en su propia casa; leche fresca de quince días y de buena calidad.

Informes, juez municipal de este pueblo.

La «Gaceta» ha publicado un Decreto reformando el servicio de paquetes postales, entre la Península, islas adyacentes, posesiones del golfo de Guinea, zona del Protectorado en Marruecos, etc.

No podrán exceder los paquetes del peso de 4 kilogramos ni de 90 centímetros de largo, 30 de ancho y 20 de alto, excepto cuando vayan en forma de rollos que podrán tener un metro de largo y 20 centímetros de diámetro.

Los paquetes deberán ir convenientemente precintados.

Se les aplicará la tarifa de 2'50 pesetas a los paquetes que circulen entre la Península y los mencionados puntos y de 3 pesetas entre estos últimos.

RETRATESE Vd. en la FOTOGRAFIA de Clevaldo Mialgo, calle de Ripalda núm 4, 3.º. Toda clase de tamaños y calidades. Ampliaciones garantizadas desde 15 pesetas.

Varios bancos establecidos en Barcelona han comenzado a liquidar las cuentas de marcos abiertas a sus clientes.

Todos los titulares de cuentas corrientes en moneda alemana han recibido una circular en que se les invita retirar su saldo.

Los banqueros alegan para justificar esta medida el enorme trabajo administrativo que representa operar con millones, billones, trillones, ecétera.

Nos consta que prosiguen con verdadero entusiasmo los trabajos encaminados a la formación de una Sociedad de Caza, hasta el punto que el número de los inscriptos llega a una cifra verdaderamente respetable.

El fin que estos aficionados se proponen es terminar con las malas artes y desterrar para siempre esos procedimientos que dicen muy poco en favor de la cultura de los pueblos.

Tan admirable nos parece el fin, que desde luego no negamos el apoyo que se nos pide, antes al contrario, pueden contar con la modesta ayuda que significa nuestra cooperación más decidida.

USTÉD TIENE LA CULPA

del desvío y de la indiferencia que observa en sus hijos. Les ha puesto en la mano la bomba de la prensa ilustrada sospechosa, y la bomba no tardará en estallar si usted no acude a tiempo con el remedio, que es sustituir la prensa maculada con otra materialmente mejor y moralmente insuperable. Aunque en España, por desgracia, no hay más que una no es difícil encontrarla. Es LA HORMIGA DE ORO de Barcelona, que desde hace cuarenta años lucha denodadamente contra la perniciosa influencia de las publicaciones descarada o encubiertamente inmorales, impías, o inhumanas.

No deje pasar el día de hoy sin pedir ejemplares de muestra a la Administración, Apartado 26, Barcelona.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (PAGO ANTICIPADO)

España: año 25 pesetas, semestre 13 y trimestre 7. Extranjero: año 35 pesetas; América 30 pesetas.

DENTISTA SANTA MARIA 8, 2.ª SE COMPRA ORO

Como nuestros lectores habrán podido ver en la Sección Oficial, en el día de ayer el señor delegado, en el día de ayer el señor delegado de Hacienda, en nombre de todos los jefes y oficiales de la Delegación, dirigió a la mayordomía de Palacio un telegrama de súplica de perdón para los compañeros de España sujetos a castigos por faltas que pudieran haber cometido.

Tal acción merece nuestra simpatía y desde luego no vacilamos en tributar un sincero aplauso a los funcionarios de Hacienda que han sabido preocuparse del dolor y amargura de aquellos compañeros a quienes la fatalidad hizo verse separados del cargo.

Que el acto de compañerismo realizado de resultado, deseamos sinceramente.

AVISO: Arsenio Perruca ofrece sus talleres de imprenta en los locales, San Andrés, 4 y 6.

Ayer publicamos los donativos que nos fueron entregados para su entrega al funcionario trasladado y que, con ocho hijos, carece de lo más necesario para trasladarse a la capital de su nuevo destino.

Hoy hacemos público igualmente las cantidades que nos han entregado:

- Don J. A. 5'00 ptas
L. F. 2'00
Miguel Garzarán. 5'00
Inocente Ortega. 5'00
F. P. 2'00
E. G. 3'00
Señorita L. D. 1'00
Un desconocido. 3'00
Uno de Hacienda. 5'00

- Dos «peñas»; una del Casino y otra del Café Comercial. 50'00
Dos compañeros. 5'00
Srta. Trini Corbalán. 10'00
Agradecemos la caridad a los donantes en nombre de esa padre de tan numerosa familia.

SE ALQUILA el primer piso de la calle del Seminario, núm. 32. Razon en el segundo piso.

Teniendo en cuenta que en Teruel, por desgracia, hay muy poco respeto a los pájaros y es infinito el número de los que se dedican a su caza, nos complace en llamarles la atención de la reciente y plausible disposición publicada estableciendo severas sanciones para aquellos que persigan a los animalitos.

Se impondrán multas hasta de quinientas pesetas.

SE VENDE UNA CASA con corral, sita en el Carrel, 13. En la misma darán razón.

Entre el Ayuntamiento de Alcañiz y nuestro estimado colega de aquella ciudad «Tierra-Baja», parece ser existe cierta tirantez de relaciones llegando en el último número de este colega a publicar la carta que el alcalde, en nombre de la Corporación, le dirige y cuyo contenido rechaza el periódico alcañizano.

Deber de compañerismo por nuestra simpatía en «Tierra-Baja» deseando vivamente puedan suavizarse asperezas y reine entre la Corporación y la Prensa de Alcañiz la armonía que hace falta para lograr el bien de nuestro pueblo hermano.

SE COMPRAN sacos harineros usados en la fábrica de Gregorio Garzarán, carretera de la Estación. En las Secretarías de los Ayuntamientos de Cretas y Mata de los Olmos, se hallan expuestas, para conocimiento público, las cuentas municipales correspondientes al 1921-22, en la primera y al 1922-23, en la segunda.

# CONFERENCIAS TELEGRAFICAS

El presente número ha sido revisado por la censura militar.

Madrid 22, (tarde)

### Lotería Nacional

Primer premio: 30.584.—Sevilla.  
Segundo: 10.551.—Puebla-Cazalla-Málaga.  
Tercero: 13.054.—Vigo-Madrid-Málaga.  
Cuarto: 24.662.—Valencia.  
Otros premios: 26.620.—5.056.—1.296.—18.955.—3.735.—16.151.—26.771.—1.227.—32.331.—18.103.—24.645.—28.209.—12.314.—28.043.—13.305.

MENCHETA.

Madrid 22, (noche)

### La "Gaceta"

Anunciando que mañana a las tres de la tarde S. M. el Rey recibirá la recepción general y a las cuatro la recepción de señoras.

Designando a don José Verdugo para que dirija los servicios de Estadística afectos a la Dirección general de Sanidad.

Autorizando al Cuerpo de Telégrafos para que constituya la Sociedad benéfica denominada «Asociación telegráfica comercial» para el sostenimiento del Colegio de huérfanos, estableciendo el servicio de abono trimestral facilitando diariamente los precios de los productos y valores más importantes de los principales establecimientos y mercados y las cotizaciones de Bolsa.

Obligando a los dueños de establecimientos de compra-venta a llevar libros sellados por la autoridad gubernativa en los que consten las compras y precios de las mismas y nombres de los compradores.

Imponiendo dos cesantías y otras sanciones a siete funcionarios de la Delegación de Hacienda de Madrid, por anomalías en los servicios de Alcoholes.

### El "Diario de la Guerra"

Disponiendo que en el mes de Febrero próximo se realicen en el aeródromo de los Alcáceres las experiencias de tiro real y bombas desde los aviones.

Resolviendo con carácter general no se practiquen después.

Señalándose un suplemento concedido para los suboficiales y sargentos acumulándose al sueldo para el percibo de indemnizaciones.

### Firma regia

El presidente del Directorio, marqués de Estella, sometió a la firma regia numerosísimos decretos de diferentes Ministerios.

### A pasar una temporada

Llegaron los marqueses de Caribosque con el fin de pasar una temporada en la Corte.

### Funerales por Benedicto XV

En la Iglesia pontificia de San Miguel se celebraron los funerales en sufragio del Papa Benedicto XV. Asistieron el Nuncio de Su Santidad, el Primado de España y el Patriarca de las Indias, siendo la concurrencia extraordinaria.

### Acatan las condiciones de las empresas

El Secretario de la Unión general de ferroviarios ha dicho que todos los miembros de la Unión han acatado las condiciones impuestas por las empresas ferroviarias.

### Firma de un tratado

Roma.—Ha sido firmado un tratado comercial con Grecia, habiéndose reanudado las negociaciones diplomáticas entre ambas Naciones.

### Insiste en dimitir

El señor Ossorio y Gallardo insiste en la dimisión de la Presidencia del Ateneo a pesar de que la Junta general ratificó los poderes a la directiva.

### Llegada del Marcarca

Regresó de la cacería don Alfonso, siendo recibido por el Infante don Felipe y el príncipe don Gabriel.

### Consejo de Guerra

Verificóse el Consejo de Guerra contra el sargento Jesús Arenzana y el cabo Rafael Lillo, por el delito de faltas al honor militar.

Estos procesados, con cuatro soldados más, defendían el pozo número dos en la posición de Tistutin después de retirarse a Monte Arruit con sus fuerzas el general Navarro.

El día 24 de Julio recibieron orden de seguir facilitando agua a cuantos lo solicitaran; como recibieron auxilio, enviaron un emisario a Monte Arruit pidiendo instrucciones, pero el emisario no regresó. Se comprobó que el sargento Arenzana fué varias veces a Tistutin en busca de viveres, y así permanecieron hasta el 5 de Agosto, que decidieron marchar a la zona francesa. En el trayecto encontraron dos moros que quisieron detenerles, el sargento Arenzana mató a uno y uno de los soldados al otro moro, logrando al fin internarse en la zona francesa.

El fiscal pide seis meses de prisión, siendo creencia general serán absueltos.

### De Melilla

El general que manda la línea de vanguardia efectuó un reconocimiento en el camino costero hasta Afrau, regresando luego a la Plaza y conferenciando con el general Marzo.

### Detención

Córdoba.—Como presunto autor de una estafa cometida en un pueblo de Vitoria, ha sido detenido Antonio Ginés.

MENCHETA.

## Notas de Zaragoza

Zaragoza 22, 11:30

### Asociación de carteros

Los carteros de Real orden han celebrado una reunión acordando constituirse en sociedad con el nombre de Asociación Católica de carteros de Real orden, nombrando presidente de la misma a don Agustín Pérez.

Este día cuenta de las gestiones realizadas en pro de la clase, acordándose por los reunidos nombrar un abogado en Madrid para que defienda ante el Supremo sus derechos.

### Curso de conferencias

El rector de la Universidad señor Royo Villanova ha organizado, de acuerdo con el claustro de catedráticos, un curso de conferencias acerca de los estudios hispanoamericanos.

### Renace la tranquilidad

Entre los cuentacorrentistas del Banco Hispano-Americano ha renacido la tranquilidad, ingresando nuevamente en las cajas del mencionado establecimiento bancario gran parte de los fondos que retiraron ayer, debido al canard de algún mal intencionado.

Las adhesiones al Hispano de entidades y prestigiosas firmas continuaron hoy, desmintiendo con esta actitud el falso rumor.

### Monumento nacional

Ha sido firmado un decreto declarando monumento nacional al monasterio de Nuestra Señora de Rueda, sito en el término municipal de Escatrón.

### Muerte repentina

D. José Lober, ingeniero municipal y catedrático de Química de la Escuela de Comercio, ha fallecido hoy repentinamente al terminar de dar clase a sus alumnos.

El cadáver del infortunado catedrático ha sido instalado en la Sala de profesores de la Escuela, convertida en capilla ardiente.

Se ha acordado que el entierro se verifique mañana.

La muerte de don José Lober ha causado sentimiento en Zaragoza, donde gozaba de numerosas relaciones.

### La pavimentación de las rondas

De la Jefatura de Obras públicas ha obtenido el alcalde noticias de que va a empezar la inversión del crédito de 100.000 pesetas, concedido para pavimentación de las rondas.

Las obras comenzarán en la semana entrante y en ellas tendrán colocación buen número de obreros.

## Notas de Barcelona

### Recepción

El gobernador general Lossada ha invitado al alto personal de la Mancomunidad a la recepción de mañana.

### Cierre de fábricas

Comunican de Berga que se han cerrado algunas fábricas, y en otras se han limitado las horas de trabajo.

Esto hace que se haya agudizado la crisis obrera.

### Exhorto contra Maciá

El Juzgado de Santander ha enviado al de esta ciudad un exhorto citando a declarar al ex diputado señor Maciá, por desorden público.

### Inumplimiento de contratos

Los dependientes de comercio han denunciado al gobernador, señor Lossada, que algunos dueños de los establecimientos en que sirven no cumplen los contratos establecidos.

### Fallecimiento de un atracado

Juan Serra, cobrador, víctima del atraco de días pasados (suceso del que dimos cuenta a nuestros lectores), ha fallecido a consecuencia de las heridas que le produjeron los atracadores.

Hoy se verificó su entierro.

JIMENEZ.

Madrid, 23 (mañana)

### Administrador de Hacienda cesante

Ha sido declarado cesante el administrador de Propiedades de la Delegación de Hacienda de Madrid don Hipólito Barredo, nombrando para sustituirle a don Fernando Hita.

### Nuevo subsecretario

Ha sido nombrado subsecretario del Ministerio de Gracia y Justicia don Francisco García Goyena.

### Despacho

El subsecretario de Estado despachó hoy con el marqués de Estella.

### La Legión de Honor a un Español

París.—Le ha sido concedida la Legión de Honor al español señor Merino Aranda.

## BANCO DE ARAGON

Capital: 10.000.000 de Ptas.

Reservas: 2.700.000 Ptas.

### INTERESES QUE ABONA ACTUALMENTE EN PESETAS

En cuenta corriente a la vista... 2 y medio por 100.  
Imposiciones a seis meses... 3 por ciento.  
Imposiciones a un año... 3 y medio por ciento.

### CAJA DE AHORROS

Imposiciones al 3 por 100 y reintegros todos los días laborables

CAPITAL DE LOS IMponentES EN 30 DE JUNIO DE 1923

Pesetas 26.892.316'90 en 18.983 libretas en circulación  
Los imponentes y clientes de este Establecimiento, gozan además de la garantía de sus capitales, la del Banco y sus Reservas que ascienden a

Capital y reservas: 2.700.000 pesetas

Sucursal de TERUEL Plaza del Mercado

HORAS DE OFICINA de 9 y media a 1, y 3 y media a 4 y media

## GRANDIOSO ÉXITO

Gran acontecimiento musical

# Café Regio

CONCIERTOS DIARIOS

Tarde.—De dos a tres y media y de siete a ocho.

Noche.—De nueve y media a once.

ORQUESTA JAZZ-BAN

CINCO PROFESORES

CINCO PROFESORES

### Firma

El marqués de Estella ha sometido a la firma de don Alfonso los siguientes decretos:

### De Guerra:

Nombrando capitán general de la 1.ª Región al teniente general don Fernando Moltó.

Idem idem de la sexta Región al teniente general don Ricardo Burguete.

Ordenando el pase a la primera reserva al general señor Muñoz Cobos.

Idem idem al general de división don Pedro Vives.

Autorizándose la adquisición de 24.900 kilogramos de trilita para cargar bombas de avión.

### De Marina:

Confiriendo el mando del acorazado «Alfonso XIII» al capitán de Navío don Benigno Expósito.

### De Gobernación:

Cediendo en usufructo el edificio y terrenos del teatro Parisiana, en la Moncloa, de esta Corte, para el Instituto del Príncipe de Asturias, con objeto de dedicarlo al estudio del tratamiento de las enfermedades cancerosas.

### Homenaje a Benllech

Definitivamente se ha acordado que el homenaje que los estudiantes católicos dedicarán al cardenal Benllech se celebre el día 25 del actual en la Academia de Jurisprudencia.

A dicho acto ha sido invitado el jefe del Gobierno.

Pronunciarán discursos, entre otros, el estudiante americano don Enrique Suárez y el Padre Gecino.

### Reunión del Directorio

Esta tarde se reunió el Directorio, asistiendo a su última parte el presidente señor Primo de Rivera.

Se despacharon varios expedientes de Guerra.

Se aprobó un importante proyecto estableciendo normas en los destinos de los ingenieros civiles y creóse la Junta informadora.

También se ocupó el Directorio de las reformas de diversos tratados.

Y por último, se nombró inspector para la venta de trigo, en Málaga, a don Manuel Ramos Burrepaide.

### Formidable incendio

Bilbao.—Esta tarde se declaró un formidable incendio en el tinglado del muelle de Uritarte, quemándose un gran cargamento de parafina, yute y otras mercancías descargadas del vapor alemán «Branftome».

Acudieron los bomberos del parque y las fuerzas del Regimiento de Garelano, uniéndose a ellos gran número de público.

El fuego se apagó al vapor alemán «Neptun», teniendo que desamarrar dicha embarcación.

Después de grandes esfuerzos logrose la extinción del incendio.

Por fortuna no ha habido que lamentar desgracia alguna. Las pérdidas son cuantiosas.

### Muerte de Lenin

Londres.—Comunican oficialmente de Rusia que el exjefe de los soviets Lenin murió ayer en Moscou.

### Presidente liberal

Atenas.—Ha sido elegido presidente de la Asamblea Nacional liberal el señor Bakliran.

### Creación de un Timbre especial

La «Gaceta» publica una disposición creando un Timbre especial sobre los décimos de la Lotería Nacional, con objeto de arbitrar recursos para la Cruz Roja.

### Otro gran incendio.—Bomberos abrasados

Pensilvania.—Un horrible incendio ha destruido la más importante refinería de aceites minerales de Pittsburg.

Durante el trabajo de salvamento siete bomberos cayeron a una cuba de aceite hirviendo, pereciendo abrasados.

A consecuencia del incendio también resultaron algunos más heridos. Las pérdidas son considerables.

### Reducción del servicio ferroviario.—Otras noticias

Londres.—Todos los ferrocarriles de Inglaterra han reducido su servicio.

Los tranvías, automóviles y metropolitano funcionan con normalidad.

Todas las carreteras se hallan invadidas de autos y motos.

El Sindicato de maquinistas y fogoneros ha anunciado que todos secundarán el movimiento.

Según dice un periódico las administraciones de las Compañías ferroviarias han recibido cartas de mecánicos y fogoneros proponiendo reanudar el trabajo, sin discusión, si aceptan las últimas bases presentadas.

### Terminación del Congreso obrero

Ha terminado el Congreso, que venía verificándose, de las sociedades afectas a la Unión general de Trabajadores.

El Congreso aprobó las conclusiones adoptadas, entre las cuales figura el solicitar la reposición de los ferroviarios despedidos y la creación de un control de obreros para la industria.

### Arrollados por el tren

Burdeos.—El rápido de Burdeos a Cette arrolló a ocho trabajadores, seis de éstos españoles, destrozándolos.

### Los laboristas en el Poder

#### Dimisión de Baldwin

Londres.—Ha dimitido Mr. Baldwin a consecuencia de la derrota que tuvo ayer en el Parlamento, donde obtuvo una minoría en la votación.

Ha sido encargado de formar Gobierno el leader laborista Ramsay Macdonal.

MENCHETA.

### Dr. Gebrián Alejandro

Vías Urinarias y Secretas

Yagüe de Salas (Seminario) 15 y 17

TERUEL

# Aguas minerales naturales de

El mejor

**purgante**

# CARABAÑA

Depurativas

Antibiliosas

Antiherpéticas

Propietarios: Viuda e hijos de R. J. CHAVARRI.-Dirección y Oficinas: Lealtad, 12.-Madrid.

SI QUEREIS VESTIR BIEN Y BARATO VISITAD EL COMERCIO DE TEJIDOS

## Juan del Rincón

Francés de Arnd, núm. 3

Gran surtido en pañería a precios baratísimos, gamuzas para abrigo de señora, lanas, géneros de punto, paños, géneros de algodón, pañuelos, toallas, medias, calcetines, etcétera, etcétera. Todo a precios increíbles.

## Galea Palace, S. A.

HOTEL HERNAN CORTES

Calificación Central de GALEA Málaga

Edificio construido expresamente para HOTEL en el sitio más aristocrático de la población y con todo el confort moderno. Todas las habitaciones con agua corriente fría y caliente, teléfono, y vistas al mar.

Treinta cuartos de baños con W. C. comunicados con las habitaciones.

Catorce cuartos de baños con agua del mar fría y caliente. Playa con bañero, ascensor, Montacargas, Jardín, Comedor terraza al mar.

**PENSIÓN DESDE 5 PESETAS**

## HOTEL SIMON Larios 4.

en el centro de la Capital.

**Pensión desde 12 Ptas.**

Solicitar detalles del gerente D. José Simón

**MALAGA**

## Lea usted LA PROVINCIA

# TOS, CATARROS

ASMA, GRIPPE, BRONQUITIS; su curación segura y alivio inmediato

con el **Jarabe pectoral antiséptico** FÓRMULA DEL

# Doctor MOLINER

# CITOSTONO

Tónico-Reconstituyente FÓRMULA DEL Dr. MOLINER

ANEMIA, RAQUITISMO, DEBILIDAD, NEURASTENIA.

Dá fuerza, vigor, ayuda al desarrollo y estimula el apetito.

== == DEVENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y == ==

**A. GAMIR. San Fernando, 34. Valencia.**

PREPARADOS EN EL LABORATORIO «CELTA»

**I. ASPAS, director farmacéutico**

**Espinosa, 5. - VALENCIA**

## Anuncie Vd. en LA PROVINCIA



### Máquinas para escribir

No adquiera usted máquina para escribir sin antes consultar con la Casa ZOIRAN, donde encontrará de las marcas más acreditadas, como «Underwood», «Remington», «Smith & Bros», «Royal», «Hammond», «Smith Premier», etc., a precios más baratos que nadie.

La Casa ZOIRAN tiene la exclusiva para España de la acreditadísima máquina para escribir «Oliver», la máquina más sólida y de más duración que existe.

CALLE DE COMEDIAS, 17. APARTADO 203.

**VALENCIA**

Informes en Teruel: **FÉLIX MIGUEL**, Santa María, 4, 2.º

GRANDES FACILIDADES  
EN EL PAGO  
Taller de reparaciones

### Joaquín Aensio

Ovalo, 7. - TERUEL

Almacén de aceite y ultramarinos :-: Fábrica de jabón y almacén de abonos :-: Compra y venta de maderas de todas clases :-: Vinos de diferentes calidades.

OVALO, 7. - TERUEL

### La Mudejar del Arrebal

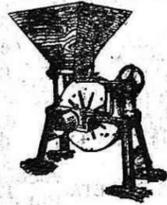
Fabricación mecánica de ladrillos huecos y macizos. Rasillas. Tejas abarquilladas y planas y demás materiales de arcilla

### Hijos de B. Sanz

TERUEL

## Molinos y tractores TORRAS

Los más económicos y de mayor rendimiento: más de 100 certificados que lo acrediten. :-: Patentados núm 84.698.



Para MAIZ, CHUFA, ALGARROBAS, TIERRA, SAL, AZUCAR, CANE. LA, PIMIENTO, etc. La única casa anunciadora que los construye en sus talleres.

No comprar sin tener referencias de más trituradores: los hay desde 200 pesetas. Ocho modelos diferentes.

Facilidades en el pago. Ningún desembolso anticipado. Pruebas gratis.

ANGELES 12, Taller.-BARCELONA.

## Vicente Herrero TERUEL

Almacén de maderas y fábrica de aserrar.

Aserrío para parroquianos, a 5 pesetas hora.

Maderas en rollo para la fabricación de envases, Vigas. Tablones. Tablas. Cuarterones. Traviesas. Entarimados de madera de Mobili; idem de madera de pino colocados a precios muy aceptables. Carpintería de primera con maderas limpias secas; pídanse presupuestos en buenas clases. Maderas laminadas, preparadas para carpinteros, y moldurras.

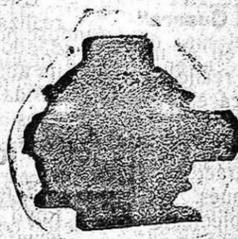
Leña y serrín de inmejorables condiciones a 0'05 pesetas kilo.

Se compran chopos, nogales y pinos.

## Sociedad Ibérica de Construcciones Eléctricas S. I. C. E.

Capital: 20.000.000 de pesetas

Maquinaria «THOMSON-HOUSTON»  
Lámpara «MAZDA»  
Aislador «LOCKE»  
Rectificador «LUNGAR»  
Material Eléctrico  
Teléfonos «THOMSON-HOUSTON»



Turbo generador «CURTIS»  
Motores semi-Diesel «THOMSON-HOUSTON»  
Bombas «MAGNOT»  
Grupos eléctricos «HOME-LIGHT»

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Coso, núms. 10 y 12, entresuelo

Apartado de Correos número 33

ZARAGOZA



¡Qué majo y qué gienol. Pero falta el Anis Aragón pa que no pillen una indigestión los señoritos y se relajen de gusto.

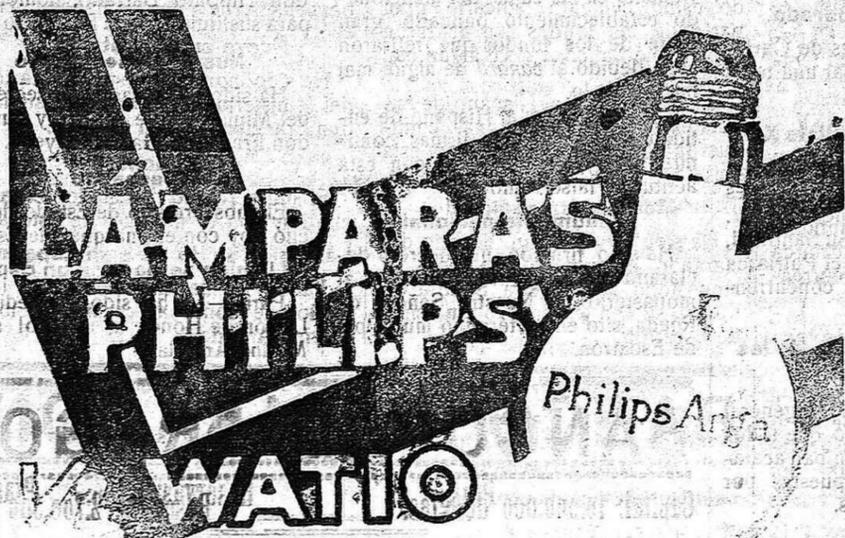
## ANIS ARAGÓN

Fínísimo licor elaborado con excelente vino añejo. Tiene digno puesto en las mesas más aristocráticas. Es puro, sin mezcla alguna que lo adultere, sabroso como el mejor y un agradable digestivo.

Pídalo en todas partes.

Gran Copa de Honor, Medalla de Oro-Gran Premio, Medalla de Oro y Cruz.

M. LALAMA VALLES.-Tardienta (Año Aragón).



LA LAMPARA PHILIPS MEDIO VATIO Y ARGÁ, ES LA QUE TIENE MAYOR DURACIÓN Y MENOR CONSUMO DE FLUIDO ADEMÁS DE PROPORCIONAR UNA HERMOSISIMA LUZ BLANCA.

DE VENTA:

Sindicato Eléctrico

TERUEL

## Campeon durante

17 años consecutivos

Walter Trániger, S. A.-Apartado 298-Barcelona

